

Strasbourg

www.strasbourg.eu

Magazine



**Mobiliser pour
une Europe du train**



J. Dorkel

EN COUVERTURE

Venant de quitter la gare centrale, un train à grande vitesse allemand ICE traverse la gare de Strasbourg-Krimmeri en direction de Kehl.

Sommaire

#332 / JANVIER-FÉVRIER / 2023

Strasbourg Magazine

RETROUVEZ-NOUS SUR

    @strasbourg

www.strasbourg.eu



J. Dorkel

Capitale

Les résidences à l'étranger favorisent la création artistique.

5

En ville

La T'rève accueille les personnes en situation de vulnérabilité, le BHNS transforme le secteur Étoile-Bourse, le bitume perd du terrain dans la forêt du Neuhoef et un espace France services ouvre à l'Elsau.

6-12

Grand format

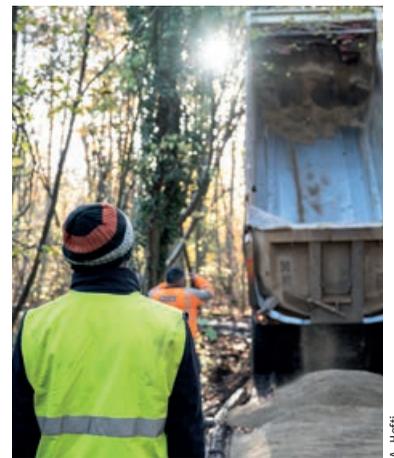
Se jouer des frontières et proposer des liaisons continentales à grande vitesse : les élus appellent à développer le ferroviaire dans le Rhin supérieur.

14-17

Temps libres

Un trésor national entre au musée de l'Œuvre Notre-Dame, le cinéma municipal se prépare à rouvrir et Django présente les artistes sélectionnés aux Inouïs du Printemps de Bourges.

22-28



A. Hefti



J.-F. Badias



J. Dorkel

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION Jeanne Barseghian / **DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION** Anne Charron / **RÉDACTEUR EN CHEF** Thomas Calinon / **RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE** Stéphanie Peurière / **RÉDACTION** Léa Davy, Véronique Kolb, Pascal Simonin / **PHOTOS** Jérôme Dorkel / **PHOTO «UNE»** Jérôme Dorkel / **TRADUCTION** Arobase / **CRÉATION MAQUETTE** Citeasen / **MISE EN PAGE** Ligne à Suivre, Pascal Koenig / **ONT COLLABORÉ À CE NUMERO** Rédaction : Anne Dory, Ophélie Gobinet, Lisette Gries, Pascale Lemerle, Tony Perrette; Photos: Jean-François Badias, Elyxandro Cegarra, Alban Hefti, Laetitia Piccarreta, Valentine Zeler, Philippe Stirnweiss / **IMPRESSION** Roto France / **TIRAGE** 163 000 exemplaires / **DIFFUSION** Impact Média Pub / **DÉPÔT LÉGAL** 1^{er} trimestre 2023 • ISSN : 1153-1614

POUR S'ABONNER – Vous déménagez et souhaitez garder le lien avec Strasbourg? Pour vous abonner, envoyez-nous votre nouvelle adresse ainsi qu'un chèque de 12 euros à l'ordre du Trésor public à **Abonnement magazines**, Ville de Strasbourg, 1 Parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg cedex / **POUR CONTACTER LA RÉDACTION** – 03 68 98 68 76 • *Strasbourg Magazine*, 1 parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg cedex / **VERSION AUDIO GRATUITE** – Disponible auprès du Groupement des intellectuels, aveugles et amblyopes – 14a rue de Mulhouse, 67100 Strasbourg – 03 88 45 23 90 – giaa.regionalsace@yahoo.fr

MOBILITÄTSWENDE ÜBER GRENZEN HINWEG

Die drängenden sozialen Fragen und der drohende Klimawandel erfordern ein rasches und entschlossenes Handeln von uns. In Straßburg und der gesamten Eurometropole wurde eine wahre Mobilitätsrevolution gestartet. Aber nur auf kommunaler Ebene zu denken, wäre sinnlos. Um unsere Regionen klimaneutral zu machen, müssen wir den Wirkungskreis erweitern. Hier setzt Straßburg als europäische Hauptstadt nicht nur Impulse, sondern reißt auch andere mit. Seit Monaten arbeiten wir mit den Volksvertretern unseres Dreiländerecks zusammen und werfen unser Gewicht in die Waagschale, um den Zug zu einem überzeugenden, zentralen und beliebten Transportmittel zu machen. Auf europäischer Ebene gibt es nach wie vor Ländergrenzen. Aber indem wir das am Oberrhein bestehende Netz ausbauen, aber vor allem optimieren, könnten das Angebot und die Infrastruktur eine Hebelwirkung auf die Möglichkeiten einer schnelleren und ökologischeren Mobilität nicht nur im Nah- sondern auch im Fernverkehr ausüben. Zum 60. Jahrestag des Elysée-Vertrags muss die massive Verlagerung der Mobilität auf die Schiene zum vorrangigen Thema der deutsch-französischen Zusammenarbeit werden. Wir können es uns nicht leisten, diese strategische Wende zu versäumen.

Jeanne Barseghian
Oberbürgermeisterin
von Straßburg

P. Bastien



UN TRAIN POUR L'EUROPE

L'urgence climatique et sociale nous impose d'agir vite et fort. A Strasbourg, et dans l'ensemble de l'Eurométropole, une véritable révolution des mobilités est engagée, d'une ampleur et d'une ambition inédite. Les trajets du quotidien se font de plus en plus à vélo, à pied, en transports en commun. Les lignes, les pistes et réseaux s'étendent, s'étoffent, pour donner les moyens à toutes et tous de réduire leur dépendance aux énergies fossiles. Mais penser seulement à l'échelle de nos villes serait insensé. Pour agir efficacement, il nous faut agir de concert. Pour décarboner nos territoires, il nous faut élargir le champ et considérer les déplacements qui nous lient et nous relient. C'est ainsi que nous préserverons et le climat, et le droit à la mobilité. Le mot d'ordre doit être, plus que jamais, l'accessibilité; que l'on vienne en voisin, en lointain. C'est ainsi que le REME est entré en gare de Strasbourg depuis quelques semaines maintenant. Certes, il se rode encore, mais l'impulsion est donnée. Une volonté politique commune est à l'œuvre. Fruit d'une coopération inédite entre plusieurs échelons territoriaux, il est le tout premier RER hors Ile-de-France à être mis en service. Encore une fois, notre terre est pionnière. Et à ce titre, Strasbourg, capitale européenne, est non seulement inspirante mais entraînante. En effet, depuis des mois, nous travaillons avec des élus de notre bassin de vie tri-national, déterminés à peser pour faire du train l'évidence qu'il a cessé d'être: un mode de transport crédible, structurant et populaire. À l'échelle de l'Europe, le réseau est un véritable patchwork, où les frontières entre pays persistent. Pourtant, en complétant mais surtout en optimisant le maillage existant dans le Rhin supérieur, les offres et infrastructures viendraient s'enrichir mutuellement, démultipliant les possibilités pour nos habitants et tous les Européens de se déplacer plus loin, plus vite et de manière plus écologique. Le Rhin supérieur est la clé d'un réseau ferroviaire à la hauteur des défis que nous avons en partage. Alors que nous fêtons les 60 ans du Traité de l'Elysée, la coopération doit se donner désormais une priorité: le report massif des mobilités vers le train. C'est le virage stratégique que nous n'avons plus le luxe de rater.

Jeanne Barseghian
Maire de Strasbourg

A TRAIN FOR EUROPE

Faced with the climate and social emergency, we must act swiftly and decisively. In Strasbourg, and across the Eurometropolis, a true transport revolution has begun. But we would be mistaken to think only on the scale of our cities. To reduce the carbon emissions of our local areas, we need to broaden our scope. And in this regard, the European capital that is Strasbourg not only inspires, but leads the way. For months, we have been working with the elected officials of our three-nation area, determined to pull our weight to make trains a credible, structuring and popular mode of transport. On the scale of Europe, there are still borders between countries. But, if the existing network in the Upper Rhine is enlarged, but mainly just optimised, the increase in supply and infrastructure will expand the possibilities for travelling further, faster and more ecologically. As we celebrate the 60th anniversary of the Elysée Treaty, cross-border cooperation must prioritize a massive shift towards rail transport. This is the strategic turning point that we no longer have the luxury of missing.

Jeanne Barseghian
Mayor of Strasbourg

Participation citoyenne

débats

L'ESPACE PUBLIC À NEUDORF

CONCERTATION Depuis le 24 novembre et jusqu'au 27 février, six réunions publiques se tiennent pour chaque secteur du quartier de Neudorf. L'objectif est de réfléchir ensemble au partage de l'espace public dans le quartier, d'identifier les problèmes de stationnement et de réfléchir à des pistes de solution pour apaiser les rues et les places. Les deux dernières auront lieu de 18h à 19h30 le 31 janvier au foyer Charles Frey et le 27 février à l'école Ampère. ●



stras.me/espaces-publics-mieux-partages

L'ÉCHANGEUR DES FORGES

CONCERTATION Objectif : remodeler la bretelle de la M351 pour la transformer en nœud multimodal complet renforçant l'accessibilité des quartiers quel que soit le mode de déplacement. La concertation préalable sur l'échangeur des Forges prendra la forme de permanences les 7 et 23 février et d'une déambulation sur site le 1^{er} février. ●



stras.melforges
Maison de projets, 11 avenue Racine.

agenda

LES ASSEMBLÉES DE NOVEMBRE

RENDEZ-VOUS Dans le cadre de la démarche « ateliers de quartier », des assemblées de quartier se tiendront pour les secteurs suivants :

- **Robertsau-Wacken** : le 31 janvier à 19h30 (lieu à définir)
- **Tribunal-Contades** : le 31 janvier de 18h à 20h (lieu à définir)
- **Robertsau-Cité de l'III** : le 8 février de 18h30 à 20h30 à la tour Schwab. ●



participer.strasbourg.eu/ateliers-de-quartiers

pétition

SÉCURITÉ AVANT TOUT AU CROISEMENT DE LA RUE PEIROTES ET DE LA VOIE CYCLABLE

PÉTITION « Les voies cyclables sont un véritable atout à Strasbourg mais certaines d'entre elles sont un vrai danger. C'est le cas notamment du croisement de la rue Peirottes et de la piste cyclable adjacente qui, au vu de sa fréquentation, mériterait des éclairages et un feu d'intersection. » ●



Cette pétition déposée par un-e habitant-e peut être signée sur le site participer.strasbourg.eu/petitions



Pour préserver le pouvoir d'achat des familles, les prix de la cantine scolaire resteront stables en 2023.

J. Doriel

« Budget local, parlons-en », saison 3

Le dispositif évolue avec des réunions publiques organisées dans quatre secteurs de la ville.

FINANCES Après deux sessions sous la forme d'émissions à distance en 2021 et 2022, la démarche « Budget local, parlons-en » reprend du service sous la forme de réunions avec les habitants. Dépenses et recettes, sections de fonctionnement et d'investissement, équilibre impératif du budget de fonctionnement, etc. : après un rappel des fondamentaux, c'est le rapport pour le débat d'orientations budgétaires – étape réglementaire qui se tient cette année lors du conseil municipal du 30 janvier – qui servira de base aux échanges avec les habitants.

BOULIER SOCIAL ET ÉCOLOGIQUE

« Les points saillants en sont la crise énergétique, ses conséquences et notre stratégie pour y faire face tout en protégeant les habitants et en continuant à préparer l'avenir avec des investissements importants », résume Syamak Agha Babaei, premier adjoint en charge des finances. Sous la dénomination de bouclier social et écologique se retrouveront plusieurs types de décisions, qui donnent

à voir comment le budget, document souvent perçu comme technique et aride, prend corps dans des actions qui concernent le quotidien des habitants. Pour les dépenses de fonctionnement, ce seront par exemple la stabilité des prix de la restauration scolaire, la gratuité des protections menstruelles pour les femmes les plus précaires, le lancement d'un nouveau projet d'occupation temporaire d'un bâtiment vacant... Le ring vélo, la végétalisation de 15 à 18 cours d'école supplémentaires et la poursuite du programme de rénovation thermique des bâtiments de la collectivité sont à retrouver du côté des investissements. « Nous souhaitons pouvoir évoquer tout cela dans une présentation rapide afin de laisser le plus de place possible aux discussions », souligne Syamak Agha Babaei. Rendez-vous dans les quartiers jusqu'au 9 février. ●
Stéphanie Peurière



participer.strasbourg.eu/budget



La résidence à l'étranger permet de se décaler de nos influences habituelles. »

Clara Cornu,
artiste peintre

de sa compatriote Caro Krebietkel, qui a composé une galerie d'auto-portraits pris au Polaroid devant des symboles européens de Strasbourg.

D'AUTRES CODES

Dans un format différent, Léonie Risjeterre a choisi en 2021 de réaliser ses croquis et dessins de Stuttgart sur des souches de tickets de tombola. «*Autant de petits écrans qui gardent la trace de mes explorations de la ville, sourit l'artiste. J'ai participé à cette résidence juste après les confinements, à un moment où j'avais besoin de sortir de ma zone de confort.*»

Depuis le démarrage des résidences croisées, une centaine d'artistes visuels ont pu confronter leurs pratiques à celles de leurs homologues européens : une étape déterminante à la fois pour leur inspiration et pour leur parcours professionnalisant. «*Parler une autre langue et découvrir d'autres codes permet de se décaler de nos influences habituelles et nous place dans un éveil particulier, très propice à la création*», résume Clara Cornu, qui a exposé des scènes naturelles peintes sous verre, rapportées de ses trois mois à Stuttgart en 2019. ● *Lisette Gries*



J. Doriel

Des résidences pour stimuler la création

La dernière édition de St-art a été l'occasion de découvrir le travail d'artistes strasbourgeois-es partis-es à Stuttgart et de leurs homologues allemandes qui avaient fait le trajet inverse.

Acueillir des artistes étrangers en résidence, grâce à un réseau de partenaires locaux, et proposer à des plasticiens strasbourgeois de passer quelques semaines dans une autre ville européenne : c'est le principe des résidences croisées organisées par Strasbourg depuis 2005 avec les villes de Dresde, Stuttgart et Gdansk. La récente édition de la foire d'art contemporain St-art, fin novembre, a été l'occasion de mettre à l'honneur les liens artistiques tissés avec Stuttgart, en clin d'œil

aux 60 ans du jumelage qui lie les deux villes. Six artistes ont présenté le travail issu de leurs résidences. Impossible de rester de marbre devant *The Parliament Dreams*, un montage photographique en huit panneaux de Martina Geiger-Gerlach, qui montre un hémicycle européen composé de députés aux yeux fermés. «*J'ai assisté à toutes les sessions plénières pendant cinq mois, à l'affût d'instant où les élus semblaient rêver, pour interroger nos propres rêves européens et notre rapport à la démocratie*», décrit-elle. Son œuvre fait écho à celle

Une campagne contre la soumission chimique

SÉCURITÉ « C'est un risque diffus et sour-

nois », prévient Joël Steffen, adjoint à la maire chargé de la vie nocturne. La Ville et la préfecture, en partenariat avec les acteurs du monde de la nuit et le milieu associatif, lancent une campagne de prévention pour lutter contre « la soumission chimique ». Somnolence, perte de connaissance, amnésie...

L'ingestion de substances telles que le GHB ou le GBL plonge les victimes dans un état de grande vulnérabilité.

Le premier volet de la campagne de communication, « Veille sur tes ami·es », s'adresse aux noctambules.

« L'idée est de savoir comment on prend soin les uns des autres quand on fait la fête », précise Nadia Zourgui, adjointe en charge de la tranquillité publique.

Le deuxième volet, « Protégez vos client·es », tourné vers les acteurs du monde de la nuit, donne les outils pour détecter les problèmes et mettre à l'abri les victimes. Un label « Safe place » devrait bientôt pouvoir être accordé aux professionnels formés pour leur prise en charge ● A.D.



Accueil et répit à la T'rêve

Pendant un an, l'ancien foyer Saint-Joseph à Koenigshoffen va expérimenter un lieu d'accueil et d'écoute mais aussi d'activités à destination des personnes en situation de vulnérabilité.

Le 8 décembre, la T'rêve a ouvert ses portes. Ce nouveau lieu de 800 m² accueille toutes les personnes en situation de détresse et de vulnérabilité, quelle que soit leur situation administrative, au cœur de l'ancien foyer Saint-Joseph,

à Koenigshoffen. Sur des banderoles, à l'extérieur du bâtiment, le mot « bienvenue » s'affiche dans une vingtaine de langues. Le lieu pourra accueillir jusqu'à 200 personnes par jour. Au moment de l'inauguration des locaux, fin novembre, la maire de Strasbourg, Jeanne Barseghian, a rappelé l'urgence humanitaire et sociale qui touche actuellement une partie de la population. « Nous faisons face collectivement à une série de crises : politiques, climatiques, sociales », a-t-elle déclaré.

200 personnes peuvent être accueillies chaque jour.

À la T'rêve, c'est une pause, du répit et un peu de calme qu'on vient chercher. Pendant un an, le site va expérimenter l'accueil de jour: prendre une douche, déposer des affaires en toute sécurité, boire un café, trouver une oreille pour se confier ou se reposer, tout simplement. Mais des formations aux outils



La cérémonie officielle s'est tenue le 17 décembre à la T'rêve.

V. Zéher

de parrainage officielle le 17 décembre, veille de la journée internationale des personnes migrantes.

UN LIEN DURABLE

À Astu, ce sont exclusivement des marrainages qui ont été proposés cette année, pour soutenir le militantisme féministe développé par la commission Femmes de l'association. Léa Herbener et Ayfer Aslan, toutes deux salariées de la structure, font partie des marraines. Les filleules, parmi lesquelles Fazila et Basgul, sont des militantes féministes afghanes qui ont fui l'arrivée des talibans. La convergence des luttes et des idéaux était toute trouvée. Les projets se construisent ensemble, bien au-delà de l'aide administrative ou de la découverte du territoire que permet aussi le dispositif. «Pour nous, c'est très important, expliquent marraines et filleules. Cela nous apporte de l'aide pour les unes et un moyen de les soutenir pour les autres. C'est très symbolique et nous pensons que le lien ainsi créé durera vraiment longtemps.» ● Véronique Kolb

RR
Ce lieu, vacant jusqu'en 2024, ne pouvait rester vide ! »

Jeanne Barseghian, maire de Strasbourg

numériques ou encore des cours de cuisine seront également proposés. «Ce lieu, vacant jusqu'en 2024, ne pouvait rester vide!», a insisté Jeanne Barseghian. Surtout, la T'rêve répond à des besoins bien réels dans une ville où 26% de la population vit sous le seuil de pauvreté. «Des personnes vivent dans des squats, dans leurs voitures, dans des campements... La misère frappe avec beaucoup de force.»

COORDONNER LES ACTIONS

La T'rêve est aussi l'occasion pour tous les acteurs, qu'ils soient associatifs, politiques, bénévoles ou citoyens, de réunir et coordonner toutes les initiatives en faveur des plus démunis. Le mot d'ordre: la solidarité fait tout avancer. Le cas de la salle de la Bourse transformée, en mars dernier, en centre de pré-accueil pour les réfugiés ukrainiens, en est la parfaite illustration. ● Ophélie Gobinet

Parrains et marraines républicains-es

Pour faciliter leur intégration, seize personnes exilées sont parrainées par des habitants-es. Un geste fort qui crée un lien indéfectible.

FRATERNITÉ Proposé depuis l'an dernier à Strasbourg, «le parrainage républicain est un acte symbolique qui officialise la relation particulière entre une personne de notre territoire et une autre qui vient d'arriver», explique Floriane Varieras, adjointe

à la ville inclusive et aux solidarités. Mais cela va plus loin. «Pour nous, c'est comme une étape qui reconnaît un statut d'habitant de la ville.» Le dispositif vise ainsi à restaurer le droit à la citoyenneté des sans-papiers, exilés et réfugiés et illustre la politique d'accueil et d'inclusion de la Ville. Un message également porté par les associations partenaires, Astu, le Collectif d'aide aux Afghans, le Centre Bernanos, Tunaweza et Casas, qui ont participé à la cérémonie



Le forum se tiendra du 1^{er} au 4 février.

J. Dorckel

Bioéthique et environnement

FORUM Depuis plus de dix ans, le Forum européen de bioéthique propose de prendre le temps de s'informer, d'échanger, de bousculer les certitudes. L'édition 2023 ne fera pas exception à la règle avec un thème qui fera le lien entre bioéthique et environnement, au singulier comme au pluriel. Au menu des conférences, l'impact de l'environnement sur le développement des maladies chroniques, la compatibilité entre écologie et religion, les enjeux des bouleversements climatiques, la place de l'art et de la culture dans les crises écologiques, l'écoanxiété et l'écolucidité, le déni climatique... De quoi nourrir nombre de débats actuels et d'avenir. ● V. K.

Plus d'infos: forumeuropeendebioethique.eu



enlever plusieurs kilomètres de goudron, héritage des anciennes routes qui traversaient la réserve, à dépolluer les sols et à créer de nouvelles zones de quiétude. De nombreuses espèces, comme l'autour des palombes ou le hibou grand-duc, sont en effet particulièrement sensibles à la présence humaine, qui perturbe leur reproduction et diminue les chances de survie de leurs petits.

38 KM DE SENTIERS ACCESSIBLES

À terme, près de 11 km de routes goudronnées seront démantelés et les zones de quiétude pour la faune et la flore passeront de 20% à 50% de la surface de la réserve. Celle-ci restera bien entendu accessible au public, avec près 38 km de sentiers. Pour expliquer ce nouveau plan de circulation, mais aussi pour rappeler que cet espace est soumis à un règlement et à des obligations spécifiques imposées par l'État, des panneaux ont été installés aux différentes entrées de la réserve en 2022 et des actions de sensibilisation sont régulièrement menées. ●

Léa Davy

Plus de quiétude en forêt

Les travaux pour enlever plusieurs kilomètres de goudron débutent dans la réserve naturelle de Strasbourg-Neuhof Illkirch-Graffenstaden.

ÉCOLOGIE Protéger la faune et la flore tout en permettant aux habitants et aux habitantes de se promener. Tel est l'objectif du nouveau plan de circulation de la réserve naturelle nationale de Strasbourg-Neuhof Illkirch-Graffenstaden, élaboré suite à un processus de concertation en 2019 puis validé par l'État. Fin 2022,

le Chemin des Dames a ainsi été refait à neuf et deux passerelles entièrement rénovées, pour améliorer le confort du public. Une deuxième phase de travaux débutera fin janvier et s'achèvera fin février, afin de ne pas troubler les animaux pendant la période de nidification et de reproduction qui suivra. Elle consistera à



reserves-naturelles.strasbourg.eu

L'éco-jardinage fait des émules

ÉCOLOGIE En décembre, onze locataires de jardins familiaux ou partagés, installés dans différents quartiers strasbourgeois, ont été récompensés pour entretenir et cultiver leur parcelle dans le respect de la faune et de la flore. Ils ont reçu un sac garni de cadeaux liés au jardinage et deux oyas fabriqués par le potier Hausswirth, de Soufflenheim. Enterrés, ces

grands pots en terre cuite permettent d'irriguer les cultures en économisant l'eau. «*Strasbourg compte 5000 jardins, soit 162 hectares cultivés. C'est un véritable patrimoine foncier et immatériel, des savoir-faire et des connaissances que ces jardiniers et jardinières portent et partagent*», souligne Hervé Polesi, adjoint à la maire chargé des jardins partagés et familiaux. ● L.D.



Strasbourg compte

500
jardins.

Une péniche en plus, douze camions en moins

LOGISTIQUE Marc Hoffsess, adjoint en charge de la transformation écologique, a pu saluer «la fin du tout camion» et «le retour du fret fluvial en ville», lors de la livraison par bateau de 282 tonnes de tuyaux d'assainissement destinés au site d'Archipel 2, au Wacken, le 12 janvier. «Nous avons là l'équivalent de ce qu'auraient transporté douze camions et nous évitons l'équivalent de 600 kilos de CO₂», précise l'élu, qui salue le partenariat renouvelé entre la Ville et Voies navigables de France. C'est l'entreprise Jean Lefebvre Alsace qui s'est chargée du transports et de la pose des tuyaux. Il s'agissait d'une expérimentation, mais elle connaîtra de nombreuses suites sur ce chantier, puisque «l'affrètement par voie fluviale sera inscrit comme solution de base» lors des prochains marchés de travaux d'aménagement des espaces publics d'Archipel 2. ● P.S.



P. Stimmweis

Travaux sur l'III à la Robertsau

À 181 ans, le barrage à aiguilles se refait une jeunesse. Mené par Voies navigables de France, un chantier d'un an débute.

NAVIGATION Niché sur l'III, à hauteur du Palais des droits de l'Homme, le barrage à aiguilles de la Roberstau assure depuis 1842 la sécurité de la navigation. Il est l'un des derniers de ce type en Alsace. Avec quelque 750 pieux, ou aiguilles, l'ouvrage permet de réguler au centimètre près la hauteur des cours d'eau traversant la ville : le niveau doit être suffisant pour que les bateaux ne touchent pas le fond, mais pas trop haut pour pouvoir passer sous les ponts. Il permet également le passage de certaines espèces de poissons – les plus «sportifs» d'entre eux – tandis que les autres ne peuvent franchir l'obstacle. Aussi, pour rétablir la continuité écologique, l'écluse désaffectée située en rive droite du barrage va être réhabilitée en passe à poissons multi-espèces, ainsi qu'en passe à canoës. Tout comme la passe des Faux-Remparts en fonction depuis un an, cette nouvelle installation constituée d'obstacles régulièrement

disposés sur une rampe en enrochements permettra le franchissement des grands migrateurs – saumon atlantique, lamproie marine, anguille ou truite de mer, comme des espèces plus locales, telles que le brochet, l'ombre commun et la truite fario.

PLUS RAPIDE ET FACILE

Quant au barrage, les travaux vont permettre de le moderniser : les aiguilles, dont la manipulation manuelle s'avérait périlleuse notamment en temps de crue, vont laisser place à un système de clapets totalement automatisé et contrôlable à distance. Ainsi, le nouvel ouvrage sera beaucoup plus réactif, rapide et facile à manœuvrer notamment lors de forts débits. ● Pascale Lemerle

Créé en 1842, l'ouvrage compte

750
pieux.

2,8 millions de visiteurs

NOËL Près de 2,8 millions de personnes ont profité de Strasbourg capitale de Noël. Une hausse de 30% par rapport à 2021, qui a bénéficié tant aux hôtels et restaurants qu'aux structures culturelles de la ville. «Les nouvelles mesures de sécurité, qui fluidifient l'accès au centre-ville, et l'espacement plus important entre les chalets ont fait la preuve de leur efficacité», estime Guillaume Libsig, adjoint à la maire chargé des animations. Plusieurs nouveautés devraient être reconduites ou étendues pour les prochaines éditions, comme la collecte de bio-déchets, l'utilisation de gobelets à base de matériaux bio-sourcés et les zones de convivialité. ●

Une rencontre sur les droits des personnes âgées

RENDEZ-VOUS Un colloque international sur le thème «Société inclusive et avancée en âge» se déroulera du 7 au 10 mars à Strasbourg. Un temps spécifique sera consacré aux échanges avec le grand public sur les droits fondamentaux des personnes âgées (droit à la santé, à la vie sociale, à la mobilité...). Cette rencontre permettra un dialogue direct entre les citoyens et les experts du vieillissement. ●

INFOS
+

Le 8 mars, au pavillon Joséphine, 13h30-17h30 ; sur inscription : reiactis.net/reiactis-strasbourg-2023



P. Stimmweis

Un carrefour transformé

Au croisement de tous les modes de déplacement, le secteur Étoile-Bourse est réaménagé, en prévision de l'arrivée prochaine du BHNS.

KRUTENAU Piétons, cyclistes, bus, trams, automobiles... Le secteur Étoile-Bourse concentre tous les flux. L'arrivée prochaine de la ligne G du bus à haut niveau de service (BHNS), qui reliera l'Espace européen de l'entreprise à l'Esplanade en passant par la gare et les quais, est l'occasion de le réaménager pour assurer plus de sécurité et de fluidité.

SÉCURISATION DES ACCÈS

Entre la place du Maréchal de Lattre de Tassigny (ou place de la Bourse) et le quai du Général Koenig, une partie des travaux les plus visibles s'achève. La future station du BHNS a été installée au milieu de la voie et les arrêts de bus de la ligne L1, qui avaient été déplacés, ont repris leur place en attendant sa mise en service. Tout l'espace a été repensé, notamment pour faciliter les liaisons bus-tram. Les espaces dédiés

aux piétons ont été élargis pour simplifier la montée et la descente du bus. À terme, les accès seront plus sûrs, les usagers descendront du tram et n'auront plus qu'une distance réduite à franchir pour rejoindre le bus, là où actuellement il leur faut traverser toute la route et la plateforme tramway. Au nord de la chaussée, du côté de la place De Lattre de Tassigny, une piste cyclable a été créée là où les cyclistes étaient tentés de rouler sur le trottoir. Au printemps, il restera à réaménager la piste cyclable de la rue de Vienne et le carrefour du quai des Alpes. Suivront ensuite des travaux sur le réseau d'eau, la reprise de l'enrobé (cet été), le marquage au sol et l'équipement des stations, ainsi que des travaux de finition (trottoirs, piste cyclable, végétalisation). Le BHNS circulera pour le prochain marché de Noël. ●
Véronique Kolb



Le BHNS est attendu pour la fin de l'année.



J. Dorkei

Une place et un square à relier

KRUTENAU Le quartier de la Krutenau va évoluer, au fil du projet Ville à vivre développé par la municipalité, qui vise à une meilleure utilisation de l'espace public. Ainsi, dans le secteur de la place du Foin et du square Allende, une ultime réunion publique, le 29 novembre, a clos une longue période de concertation (questionnaire en ligne, réunions publiques, rencontre en pied d'immeubles). «*Le but, ici, c'est vraiment de créer une continuité entre le square et la place, puisqu'aujourd'hui les deux sont séparés par une voirie, pour créer un espace qui sera beaucoup plus convivial et plus accessible*, explique Karine Soltner-Defillon, qui pilote l'opération. *Suite à la dernière réunion publique, quelques modifications ont été apportées au projet présenté. Une fois les études finalisées et les marchés attribués, les travaux pourraient démarrer à la mi-2023.* » ● P.S.

Des aides pour les logements privés

KOENIGSHOFFEN L'Eurométropole, en lien avec l'État et l'Agence nationale d'amélioration de l'habitat, s'engage pour la rénovation de l'habitat privé et l'amélioration du cadre de vie dans le quartier. Une opération y est lancée pour une durée de cinq ans, jusqu'en 2027. Elle concerne un large périmètre d'environ 5600 logements privés, notamment dans le secteur de la route des Romains. Les propriétaires occupants, propriétaires bailleurs et syndicats de copropriétés du secteur pourront bénéficier d'aides aux travaux et d'un accompagnement gratuit pour leurs projets de rénovation. Une réunion publique de lancement aura lieu le 28 février. ●



De 18h30 à 20h à la Maison des projets, 91 route des Romains ; contact : Urbanis, 03 69 61 48 51, du lundi au vendredi, de 9h30 à 12h30

Un Galet plus vert

HAUTEPIERRE Le troisième et ultime atelier au centre social et culturel le Galet, autour du projet de déminéralisation et de végétalisation de la place Léopold Sédar-Senghor, aura lieu le mercredi 8 février à 18h. Ce nouveau rendez-vous sera l'occasion pour les participants de prendre connaissance de la synthèse de la concertation citoyenne et de donner également leur avis. Ces éléments serviront à l'élaboration du cahier des charges. La garde des enfants (de 3 ans et plus) sera possible durant le déroulement de l'atelier. ●



Contact : stephania.benamor@strasbourg.eu

Un espace multi-services

À la mairie de quartier, il est désormais possible d'effectuer des démarches auprès d'autres administrations.

ELSAU Porté par la Ville de Strasbourg avec le concours de l'État, un nouvel espace France services a récemment ouvert ses portes dans les locaux de la mairie de quartier de l'Elsau. Son intérêt est évident pour les habitants du quartier, mais aussi des quartiers et communes alentour, puisque ce sont plus de 70 démarches administratives qui peuvent y être accomplies, en complément des services déjà assurés par la mairie de quartier.

ÉVITER LES DÉPLACEMENTS

Parmi les exemples que l'on peut citer, il est désormais possible en se rendant dans ce lieu de proximité de préparer sa retraite et d'obtenir de l'aide pour

constituer son dossier, de déclarer un changement de situation familiale, d'accéder aux services de la CPAM (carte vitale, attestations, prise de rendez-vous) et de Pôle emploi (inscription en ligne, actualisation), de déclarer ses impôts, d'effectuer une pré-demande de carte d'identité ou de passeport, ou même de s'informer sur ses droits en cas de litige ou de conflit. Ce nouvel espace va considérablement améliorer la vie des citoyens et leur éviter de nombreux déplacements, parfois fastidieux, en centralisant un nombre important d'informations et de services en un seul et même lieu. De quoi justifier pleinement



Un seul guichet pour plusieurs types d'informations et de services.

A. Heffl

son slogan : « Proche de vous, proche de chez vous ! » ●
Pascal Simonin



13, rue Watteau ; les lundis, mercredis et vendredis de 8h-13h30, les mardis et jeudis de 12h-17h30.
strasbourg.eu/mairie-de-quartier-elsau

Plus de
70
démarches possibles.

Une nouvelle épicerie solidaire



J. Dorfel

CRONENBOURG Pâtes, yaourts, fruits, huile, compotes, café... « Avec ça, je vais pouvoir tenir jusqu'à la semaine prochaine. Ça m'aide beaucoup car les prix ont beaucoup augmenté et je vis seule », sourit une jeune maman. Elle sort de la Caravelle, la nouvelle épicerie solidaire de Caritas, qui a ouvert en novembre au n°135 de la route de Mittelhausbergen. Les bénéficiaires, orientés par les travailleurs sociaux sous conditions de ressources, peuvent également y acheter à petit prix des produits d'hygiène et de la nourriture pour animaux. « Ils prennent

rendez-vous le mardi après-midi et le mercredi matin et nous les accueillons un par un, pour qu'ils puissent faire leurs courses en toute tranquillité », détaille Gérard, bénévole. « La Caravelle est aussi un lieu de rencontre et d'accompagnement », ajoute Anne Westermann, conseillère en économie sociale et familiale et référente de l'épicerie. Nous organisons des ateliers culinaires et des cafés-rencontres plusieurs fois par mois. » Caritas Alsace recherche actuellement des bénévoles pour élargir les horaires d'ouverture de son épicerie. ● Léa Davy

Caravelle est la

12^e
épicerie solidaire
de Caritas en Alsace.

KaléidosCOOP ouvre ses portes

PORT DU RHIN Le tiers lieu trans-frontalier, dédié à l'emploi, l'insertion, l'écologie et l'économie sociale et solidaire, accueillera progressivement ses locataires au cours du premier trimestre. La Chambre régionale de l'économie sociale et solidaire, la coopérative Cooproduction et la Maison de l'emploi, les trois fondateurs de KaléidosCOOP, s'installeront au premier étage. Des associations et entreprises, partageant des valeurs écologiques et sociales, ainsi qu'une structure dédiée à la coopération transfrontalière et un incubateur pour les entrepreneurs réfugiés, se répartiront progressivement entre un espace de coworking et des bureaux, également au premier étage. Au rez-de-chaussée, KaléidosCOOP La Boutique proposera des produits alimentaires issus de l'agriculture biologique ou du commerce équitable, mais aussi des textiles, du mobilier ou de l'électroménager de seconde main ou reconditionnés. Un espace modulable de 300 m² permettra aux différents partenaires d'organiser des événements. Il s'agit du premier tiers lieu de cette ampleur dans la région, qui a pour particularité d'être transfrontalier. « *Le site se trouve à deux stations de tram de Kehl, il sera un trait d'union entre l'Ortenau et l'Alsace, qui partagent déjà un bassin de vie commun* », rappelle Agathe Binnert, directrice adjointe de la Maison de l'emploi. ● L.D.



Une conciergerie place de la cathédrale

Un nouvel espace concentre en un lieu unique un ensemble de services du quotidien, dont un relais postal.

CENTRE Le Büchmesser a une nouvelle voisine. La boutique attenante au célèbre pilier de la place de la Cathédrale abrite depuis le 2 janvier une conciergerie. L'espace, qui accueille notamment un relais postal, propose une multitude de services destinés à faciliter la vie des habitants du centre-ville, des commerçants et des touristes de passage. « *La conciergerie s'inscrit dans la démarche de ville à vivre et vise à réfléchir à la façon dont le centre-ville peut mieux fonctionner* », rapporte Joël Steffen, adjoint à la maire en charge du commerce, de l'artisanat et du tourisme.

PRÊT DE MATÉRIEL DE BRICOLAGE Elle fait le relais entre les gens du quartier et une quantité de partenaires, majoritairement issus de l'économie sociale et solidaire, qui proposent, entre autres, de la garde d'enfants, de l'aide aux



Le pressing fait partie des prestations proposées.

devoirs, du ménage, de la couture, des réparations de vélo, des livraisons en tout genre ou encore du pressing. Un service dont Louise, 22 ans, a profité dès le premier jour. « *Je suis venue déposer une couette à laver et comme je venais d'acheter un meuble à monter, j'en ai profité pour emprunter la boîte à outils !* », explique-t-elle. La conciergerie propose en effet un système de prêt de matériel de bricolage,

de petit électroménager et de jeux. « *Ce n'est pas intéressant d'acheter cher quelque chose qu'on utilise seulement trois fois dans l'année* », constate Cathy Laurent, la présidente de la société coopérative Conciergerie solidaire d'Alsace, qui anime le lieu. La Ville a débloqué 76 000 euros par an, pendant deux ans, pour faire vivre ce projet qui emploie, pour l'heure, deux salariées en insertion. ● Anne Dory

Veille sénior, saison 2

CONSEIL DES XV Initiée en 2022, l'opération Veilleur sénior sera reconduite cette année, avec notamment le vote en janvier d'une subvention de 30 000 euros au bénéfice de l'association des Petits frères des pauvres, qui portera désormais le projet sur le secteur Conseil des XV, cité Spach et cité Rotterdam. Des bénévoles ainsi que des jeunes volontaires en service civique vont ainsi continuer à identifier

les personnes âgées isolées et à leur apporter leur appui et leur soutien sous diverses formes : visites de courtoisie, aides aux démarches administratives et aux courses, soutien moral et réponses aux diverses demandes qui pourront leur être faites. Pareilles initiatives pourraient être également lancées à l'avenir dans d'autres quartiers de la ville, comme l'Esplanade ou encore Cronenbourg. ● P.S.

La Ville attribuera **30 000 euros** au projet en 2023.

Du 21 janvier
au 23 avril 2023

Les samedis et dimanches
de 14h à 18h

Le dessin de la flèche de la cathédrale

Présentation
d'un trésor
national

Musée de l'Œuvre
Notre-Dame /
Arts du Moyen Âge

MUSEES DE LA VILLE DE STRASBOURG

Cette acquisition a été rendue possible
grâce au mécénat et au soutien de :



DEMAIN PASSE PAR LE TRAIN

À l'occasion des 60 ans du Traité de l'Élysée, une dizaine de métropoles et de villes majeures du Rhin supérieur appellent à développer à partir des infrastructures de ce territoire un réseau ferroviaire européen qui réponde au défi climatique et à l'urgence sociale.



J.-F. Badier

Les experts du groupe intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) sont on ne peut plus clairs. «*La température globale ne se stabilisera que lorsque nous cesserons d'ajouter du dioxyde de carbone dans l'atmosphère*», avertissent-ils en gras dans leur dernier rapport. Pour Jeanne Barseghian, la conclusion est tout aussi limpide. «*Il nous faut agir vite et fort face à l'urgence climatique, dans tous les secteurs et à tous les échelons, au niveau local, régional et européen. C'est la condition pour changer la trajectoire mondiale!*», martèle la maire de Strasbourg. Aux côtés de plusieurs maires allemands, elle a signé le 19 janvier, à Strasbourg, un manifeste appelant à faire du Rhin supérieur la clé d'un réseau ferroviaire européen qui réponde à la fois au défi climatique et à l'urgence sociale. «*Il nous faut décarboner l'Europe et offrir enfin une alternative crédible au transport routier et aérien, dont les émissions de CO₂ ne cessent de croître. Cette alternative, c'est le train. Le report massif des mobilités vers le ferroviaire est le virage stratégique que nous n'avons plus le luxe de rater, le virage historique que nous devons prendre collectivement dès aujourd'hui*», affirment les élus. «*Le train doit redevenir ce mode de transport accessible, fiable et efficace. Il en va du climat comme du droit à la mobilité des habitants de notre bassin de vie tri-national et au-delà, de tous les Européens*», appuie Jeanne Barseghian.

DES CADENCEMENTS À PENSER COLLECTIVEMENT

La géographie et l'histoire, jusque dans ses développements les plus récents (LGV Est, LGV Rhin-Rhône, reconstruction du pont sur le Rhin, travaux en cours en Allemagne sur les axes Stuttgart-Munich et Karlsruhe-Bâle), ont fait des métropoles du Rhin supérieur le cœur de l'Europe et les carrefours de nombreux réseaux ferroviaires. Il est temps d'en profiter pleinement en améliorant offres, tarifs et itinéraires pour effacer l'effet frontière. «*Notre manifeste présente des perspectives concrètes pour développer aussi bien le transport ferroviaire européen transnational que les liaisons régionales transfrontalières. Nous voulons ainsi rendre la mobilité durable plus attrayante des deux côtés du*

Rhin et développer plus rapidement l'infrastructure», détaille Martin Horn, maire de Fribourg. Pour les transports du quotidien, la présidente de l'Eurométropole, Pia Imbs, a appelé lors du lancement du Réseau express métropolitain européen au renforcement des liaisons vers Offenbourg, Karlsruhe ou encore Sarrebruck. Certains tronçons nécessitent des travaux de modernisation, comme la ligne entre Strasbourg et Lauterbourg, dont l'électrification serait très utile pour les passagers comme pour le fret. Mais d'autres sont performants et ne demandent qu'à être optimisés pour intensifier les dessertes. «*La notion-clé, c'est le cadencement, comme sur la ligne Strasbourg-Bâle, pour que les usagers sachent que les trains partent à heures fixes*, pointe le géographe Raymond Woessner, spécialiste des transports et de la logistique. *Et l'enjeu, c'est de parvenir à articuler les cadencements de trois pays qui pour le moment fonctionnent sur des logiques nationales. De plus, il faut absolument aboutir à des tarifications communes qui permettent de circuler facilement dans tout le Rhin supérieur.*» Chose que les États concernés ont su faire voilà deux siècles pour la voie fluviale avec la Commission centrale pour la navigation du Rhin, siégeant à Strasbourg. En changeant d'échelle, on constate que ce territoire tri-national dispose également du potentiel pour agir

› Suite page suivante...



Il faut absolument aboutir à des tarifications communes qui permettent de circuler facilement dans tout le Rhin supérieur.»

Raymond Woessner,
géographe

› Suite de la page précédente

sur de plus grandes distances. Là aussi, les infrastructures existantes ou sont en chantier, comme le doublement de la Rheintalbahn (Karlsruhe-Bâle) du côté allemand. Elles devraient être mieux utilisées.

MAGISTRALE POUR L'EUROPE

À l'image de la relance d'une ligne directe Paris-Berlin, de nombreuses métropoles européennes aujourd'hui déconnectées pourraient être reliées efficacement via le Rhin supérieur : Amsterdam à Rome, Luxembourg à Barcelone, Londres à Zurich... «*Nous sommes unis par la conviction que des liaisons ferroviaires attrayantes améliorent la qualité de vie et apportent une contribution importante à la protection du climat, et qu'elles sont également un facteur central d'attractivité pour nos villes, pour notre continent*», argumente Frank Mentrup, maire de Karlsruhe, président de l'initiative «*Magistrale pour l'Europe*», qui rassemble 24 villes, régions, Länder et chambres de commerce et d'industrie de trois pays européens autour de la promotion d'une liaison ferroviaire européenne Paris-Budapest/Bratislava.

«*Strasbourg est au carrefour de l'Europe, elle est son berceau, son cœur démocratique et parlementaire. Relier efficacement notre capitale aux autres, c'est renforcer l'Europe polycentrique voulue par les traités et fluidifier son fonctionnement même*», analyse de son côté Jeanne Barseghian. Les maires signataires du manifeste vont même encore plus loin. «*En complément des lignes de nuit déjà en service ou en développement par certains opérateurs, écrivent-ils, nous appelons à envisager un modèle de desserte doté d'un matériel roulant adapté aux longs parcours et au recours aux lignes à grande vitesse. Circuler de nuit à grande vitesse permettrait de parcourir 1000 à 2000 km en une nuit et ainsi d'offrir une alternative fiable et confortable au transport aérien continental en Europe.*» Le Rhin Supérieur a incontestablement des atouts. Pour Raymond Woessner, il est dans le domaine ferroviaire «*un potentiel laboratoire de la construction européenne*». La clé de la réussite ? «*L'intelligence collective.*» Elle permettra de répondre aux défis d'aujourd'hui et aux mobilités de demain. ●
Thomas Calinon

LE TRAM D, EXEMPLE À SUIVRE

Le premier tram transfrontalier est strasbourgeois. Depuis avril 2017, il traverse le fleuve, desservant au passage les quartiers émergents du projet Deux-Rives et le Port-du-Rhin. Kehl se trouve ainsi à moins de 20 minutes du centre-ville de Strasbourg. La ligne D est d'abord arrivée jusqu'à la gare de la ville allemande avant de rejoindre, fin 2018, la place de la mairie, en ajoutant deux stations supplémentaires au parcours. Avec une rame toutes les 10-12 minutes en moyenne, la CTS enregistre 75 000 voyages quotidiens.





Le traité d'amitié franco-allemande est signé le 22 janvier 1963.

Bundesarchiv, B 145 Bild-P06816 / Auteur inconnu / CC-BY-SA 3.0

Une coopération au long cours

Depuis le Traité de l'Élysée, Strasbourg a développé avec ses voisins allemands de multiples projets.

Qu'ont en commun l'Office franco-allemand pour la jeunesse, Airbus, la brigade franco-allemande et Arte ? Tous résultent de la coopération franco-allemande scellée par le Traité de l'Élysée et dont Strasbourg s'est emparée pour faire vivre une Europe du quotidien. Nourrie de tous les échanges possibles, renforcée année après année de projets partagés, cette coopération a permis de consolider un véritable bassin de vie transrhénan où le fleuve n'est plus une frontière mais un trait d'union. Retour sur quelques dates marquantes.

→ 1962

Strasbourg et Stuttgart officialisent un jumelage, qui sera suivi de celui avec Dresde. Depuis lors, les villes entretiennent des liens étroits via des échanges dans les domaines de la culture (lire page 5), du sport, de la recherche scientifique et de l'enseignement supérieur, du scolaire et de la participation citoyenne.

→ 1989

Création d'Eucor-Le Campus européen qui réunit cinq sites universitaires français, allemands et suisses du Rhin supérieur : les Universités de Strasbourg, de Haute-Alsace, de Bâle, de Fribourg-en-Brigau et l'Institut für Technologie

de Karlsruhe. Ils coopèrent dans tous les domaines de l'enseignement, de la recherche et de la formation et encouragent l'échange d'enseignants et d'étudiants.

→ 1991

L'Association relative à la télévision européenne voit le jour, composée à parité d'Arte France et d'Arte Deutschland TV. La chaîne franco-allemande de service public diffuse ses programmes depuis le 30 mai 1992 et est installée dans ses nouveaux locaux strasbourgeois, rue du Chanoine Winterer, depuis 2003.

→ 1993

Création de l'Euro-Institut, du Centre européen de la consommation et d'Infobest.

→ 1995

Naissance de l'idée d'un parc transfrontalier. Le jardin des Deux-Rives et sa passerelle seront réalisés en 2004 dans le cadre de l'aménagement du secteur.

→ 2005

Création de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau qui a pour principaux objectifs de réduire les barrières administratives entre les parties française et allemande

du territoire et de faciliter ainsi la vie quotidienne des habitants pour le marché du travail, la formation professionnelle, l'économie, la culture, les transports, l'environnement...

→ 2014

Ouverture de la Maison transfrontalière de la petite enfance.

→ 2021

Convention de coopération Strasbourg-Kehl pour bâtir une agglomération transfrontalière émergente autour d'une gouvernance commune en matière d'équipements partagés, de transition écologique, de culture, de bilinguisme, d'emploi... ●
Véronique Kolb

UN TEXTE FONDATEUR

Le 22 janvier 1963, le chancelier Konrad Adenauer et le président de la République Charles de Gaulle signaient le traité d'amitié franco-allemand, aussi appelé Traité de l'Élysée. Fixant les objectifs d'une coopération renforcée entre les deux pays, notamment en matière de relations internationales, de défense et d'éducation, il visait surtout à consolider un bloc européen indépendant des États-Unis (l'Europe des Six) et entérinait la relation de confiance et d'amitié qui s'était instaurée entre les anciens ennemis. La force de ce traité réside dans l'appropriation de la démarche par les citoyens eux-mêmes, qui a permis d'accroître le rapprochement des peuples au-delà de la seule volonté politique.

L'APPÉTIT VIENT EN JOUANT

Pour favoriser l'insertion professionnelle des migrants et migrantes dans le secteur de la restauration, l'association Stamtish organise des repas qui mêlent jeux et rencontres.

Au menu aujourd'hui, Stamtish vous propose un escape game culinaire. En guise de mise en bouche, six à huit convives découvrent une mystérieuse valise et la lettre de la grand-mère du chef du jour. Il leur faudra découvrir un ingrédient secret pour déguster l'entrée puis résoudre d'autres énigmes afin de «débloquer» le plat et le dessert. Aux fourneaux, l'un des quinze cuisiniers ou cuisinières suivis par l'association Stamtish concocte des plats typiques de son pays d'origine (Turquie, Syrie, Congo, Angola...) et échange avec les joueurs et joueuses tout au long du repas. «Ce jeu est un tremplin vers l'insertion professionnelle. L'objectif est de les mettre en situation, de les faire monter en compétences et de pratiquer le français», explique Sophie Renard, conseillère en insertion professionnelle et animatrice lors des escape game. *Tout au long du repas, nous donnons aussi beaucoup d'informations aux participants sur les migrations, afin de déconstruire les préjugés.* »

UN FINANCEMENT PARTICIPATIF

Organisé depuis plus d'un an, dans des lieux comme les Petites Cantines ou la Tour du Schloessel, l'escape game



Nous donnons aussi beaucoup d'informations aux participants sur les migrations, afin de déconstruire les préjugés. »

Sophie Renard,
conseillère en insertion professionnelle

culinaire a conquis les adultes comme les enfants. Afin de proposer davantage de sessions, de diversifier les scénarios et de concevoir des accessoires, Stamtish a lancé un financement participatif sur la plateforme Okoté. «*Même les petits montants comptent car pour 10 euros donnés, la Ville de Strasbourg et des partenaires privés rajoutent chacun 10 euros,*» précise Sophie Renard. *Nous aimerions*

adapter l'escape game aux établissements scolaires, sous format de goûter, et nous avons de plus en plus de demandes d'entreprises, qui souhaitent proposer un temps convivial qui ait du sens. »

Le jeu fait partie d'un accompagnement socio-professionnel plus large et personnalisé de personnes migrantes qui compte déjà de belles réussites. Hussam, réfugié syrien, a par exemple ouvert son propre restaurant, baptisé Damasquino, en mars dernier. D'autres ont commencé un CAP en restauration. Quant aux convives, l'escape game a sur eux «*un effet boomerang : ils viennent à d'autres de nos activités ou au Refugee Food festival, qu'on organise tous les ans en juin.*» ●
Léa Davy



stamtish.com; okote.fr



Nouvelle tête au TNS

Souvent murmurée, longtemps attendue, au point que l'actuel titulaire du poste, Stanislas Nordey, a dû remplir pour quelques mois, la nomination de Caroline Guiela Nguyen à la tête du Théâtre national de Strasbourg a été enfin officialisée le 19 décembre. Une nomination entérinée par le chef de l'État en personne, qui a désigné là un pur produit de l'école strasbourgeoise, puisque la future directrice est sortie diplômée de l'école du TNS en 2008. Depuis, on l'avait vue se déployer sur de multiples fronts et projets, multipliant les collaborations en France comme à l'étranger. À 41 ans, elle va prendre en main une grande et prestigieuse maison, seul théâtre national en province, avec la mission de le maintenir sur les chemins de l'excellence tout en supervisant des travaux de rénovation indispensables. Caroline Guiela Nguyen, deuxième femme à diriger l'institution strasbourgeoise après Julie Brochen (2008-2014), prendra ses fonctions le 1^{er} septembre prochain. « *Il va y avoir une grande présence du théâtre amateur au sein des murs du TNS, a-t-elle annoncé au quotidien Le Monde. Et dans ce but, nous allons associer au théâtre la Fédération des centres sociaux de France.* » ●

Pascal Simonin



M. Braun



L. Piccarreta

Deux autrices en résistance

Marraines du concours d'écriture Louise-Weiss, Neda Nedjana et Marina Skalova ont passé quelques semaines à Strasbourg. Courte parenthèse dans un quotidien bouleversé par la guerre en Ukraine.

Neda Nedjana est ukrainienne, Marina Skalova est française mais née à Moscou. Toutes les deux ont passé quelques semaines en résidence à l'invitation de l'Université de Strasbourg, dans le cadre du programme Écrire l'Europe-Prix Louise-Weiss. Deux femmes de générations différentes (Neda Nedjana est née en 1971, Marina Skalova en 1988), mais proches par leur passion commune d'un art exigeant et engagé. Elles ont en commun l'expérience de la traduction et par la volonté de témoigner du passé et du présent, un présent bien sombre pour ces deux femmes directement touchées par la guerre.

JOUER ENTRE DEUX ALERTES

Neda Nedjana, l'une des dramaturges les plus importantes de l'Est de l'Europe, est aussi une authentique ambassadrice du théâtre ukrainien. En venant pour un court séjour à Strasbourg, elle a laissé à Kiev son mari et son fils, restant à l'affût des nouvelles de là-bas, alors qu'elle découvrait l'Alsace et rencontrait le public et les étudiants de l'université. Elle avait une fois déjà, en 2014, croisé le chemin de Marina Skalova, poétesse

et dramaturge. Celle-ci est également très concernée par le conflit en cours. Elle raconte avoir aidé des ressortissants russes et ukrainiens à quitter leur pays respectif. Elle veut aussi « *expliquer aux gens de l'Ouest pourquoi il faut accueillir ces populations en exil, et pourquoi il faut aider le peuple ukrainien.* » Neda Nedjana souligne que « *même au plus fort des événements, le théâtre a continué de fonctionner en Ukraine. On jouait entre deux alertes, le jour comme la nuit. La vie culturelle ne s'est jamais éteinte.* » Pour ce qui est de la suite, les deux femmes sont persuadées que l'Occident détient la clé de la victoire ukrainienne, à condition de poursuivre et d'amplifier ses aides, humanitaires comme militaires. Neda Nedjana a repris le chemin de Kiev le 3 décembre, Marina Skalova est repartie un peu après. Leurs combats et leur résistance continuent. ●

Pascal Simonin

Le prix Louise-Weiss est un concours littéraire réservé aux étudiants de l'Université de Strasbourg. À l'issue d'une présélection, seize textes retenus vont être soumis à la lecture et au vote de l'ensemble de la communauté estudiantine. La cérémonie de remise des prix aura lieu le 9 mai.



J.-F. Badias

UN EXPLOIT ET TANT DE PROMESSES

Formidable tombeur de Clermont (0-0, 4-3 tab) le 7 janvier dernier en coupe de France, le FCOSK06, issu de la fusion de deux clubs, fait naître beaucoup d'espoir pour l'avenir.

FOOTBALL Avant le FCOSK06, seules quatre formations de niveau régional avaient réussi l'exploit d'évincer un pensionnaire de Ligue 1 dans l'histoire de la coupe de France. Portés par 2700 supporters et 170 bénévoles au stade Émile-Stahl des Pierrots Vauban à l'Esplanade, les protégés d'Amar Ferdjani ont réalisé cette incroyable performance aux dépens de Clermont (0-0, 4-3 aux tirs au but) le 7 janvier dernier*. Le FCOSK06 (Football Club Olympique Strasbourg Koenigshoffen), qui évolue en Régional 1 (R1), est issu de la fusion, il y a deux ans et demi, de deux clubs strasbourgeois : le FCOSK06 à Koenigshoffen (stade

Charles-Frey) et l'Olympique Strasbourg à Cronembourg (stade Exes). Au moment de l'union, les équipes fanions des deux associations évoluaient à des niveaux inférieurs, respectivement en R3 et R2.

PREMIERS ÉCHANGES EN 2020 «Chacun de notre côté, on était à la limite de ce que l'on pouvait faire», dit aujourd'hui le co-président Aziz Soylu, qui dirigeait l'Olympique Strasbourg. La première prise de contact a eu lieu au printemps 2020 à l'occasion d'un match amical entre les deux clubs. Les deux présidents ont discuté sur le banc de touche et, entre eux, «ça a tout de suite matché». «Nous, on était plus haut

sportivement et eux avaient déjà une très bonne organisation et structure de club, se souvient Aziz Soylu. À partir de là, on savait parfaitement que les deux clubs allaient très bien se compléter. Cela permettait de mutualiser les moyens et capacités et d'avoir aussi, à terme, plus d'ambitions sportives.»

TRAVAIL DE STRUCTURATION

Deuxième de R1 à la trêve hivernale, le FCOSK06, qui s'appuie sur un budget de 350 000 € environ, vise ainsi l'accession en nationale 3 (cinquième échelon national) en juin prochain. L'entente se compose à présent de près de 500 licenciés. «L'objectif, c'est de monter à 700 ou 800 dans les années à venir», glisse l'autre co-président, Mourad Qualit, issu quant à lui du club de Koenigshoffen. Après l'été, le FCOSK06, auquel la qualification pour les 16^e de finale va rapporter 102 500€, sera doté d'un terrain synthétique homologué au stade Charles-Frey qui lui offrira plus de créneaux pour les entraînements et les matches. Cet exploit en coupe concrétise «le travail de structuration du club», se réjouit Mourad Qualit. «Cela donne une très belle image des quartiers de Strasbourg», conclut Aziz Soylu. ●

Tony Perrette

* Le 16^e de finale de la coupe de France du FCOSK06 est prévu contre Angers (Ligue 1) le 21 janvier.



L'objectif c'est de monter à 700 ou 800 licenciés dans les années à venir. »

Mourad Qualit,
co-président



Facebook.com/fcosko6

Voltigeuse en or



Les Garennes

La jeune Strasbourgeoise Jeanne Braun a été sacrée championne du monde avec l'équipe de France.

ÉQUITATION Pour un coup d'essai, ce fut un coup de maître. Jeanne Braun, repérée par l'équipe de France il y a tout juste un an, participait à sa première

compétition internationale de voltige équestre à l'étranger, à l'occasion des championnats du monde à Herning (Danemark), en août dernier. La Strasbourgeoise de 15 ans en est repartie avec le titre de championne du monde par équipe avec les Tricolores. «*Nous faisons partie des pays favoris mais il fallait confirmer sur la piste et faire*

le job, commente l'élève de seconde au lycée Saint-Étienne. Il y avait beaucoup de gens autour, c'était impressionnant. Ça apprend à gérer la pression des grandes compétitions. Depuis, ma médaille, je la garde précieusement dans ma chambre, je la regarde tous les jours. »

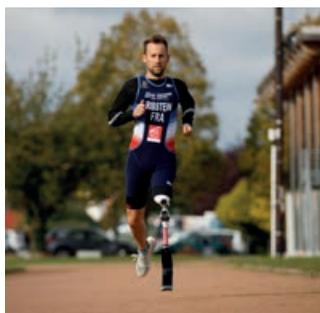
ENTRE GYM, DANSE ET ÉQUITATION

L'adolescente strasbourgeoise a débuté l'équitation à 6 ans à l'écurie du Waldhof, à la Wantzenau. Trois ans plus tard, l'ancienne élève de l'école élémentaire Édouard-Branly s'est mise à la voltige équestre, une discipline qui consiste à réaliser des figures en appui sur le cheval.

«*C'est un mélange de gym, de danse et d'équitation. Il faut comprendre le cheval, savoir réagir à ses humeurs.* »

Après un passage à Eckbolsheim, Jeanne Braun s'entraîne à présent à Bischwiller, à raison d'une douzaine d'heures par semaine. Celle qui aimerait devenir médecin du sport vise désormais des objectifs individuels avec, en ligne de mire, la possibilité de décrocher de nouvelles médailles sur la scène internationale. ●
Tony Perrette

Jules Ribstein encore en or



J. Dorckel

TRIATHLON Le paratriathlète de l'ASPTT Strasbourg Jules Ribstein, déjà sacré à Lausanne (Suisse) en 2019 et à Abu Dhabi (EAU) en 2021, a remporté, pour la troisième fois d'affilée, le titre mondial dans sa catégorie, le 24 novembre dernier, encore dans la capitale des Émirats Arabes Unis. Au terme de 1h08 de course (750 m de natation, 20 km de vélo, 5 km de course à pied), il a relégué son dauphin espagnol à plus d'une minute. Prochains objectifs pour Ribstein : les Mondiaux en septembre à Pontevedra (Espagne) puis les Jeux paralympiques de Paris en août 2024. ●

LES CHAMPIONNES OLYMPIQUES AU RHÉNUS

HANDBALL Dans le cadre de sa préparation au Mondial 2023, l'équipe de France féminine, championne olympique à Tokyo il y a un an et demi, disputera un match amical contre la Suède, cinquième de l'Euro 2022, le vendredi 3 mars au Rhénus. L'arrière-ailière Laura Flippes, qui quittera le club de Paris 92 pour le CSM Bucarest (Roumanie) l'été prochain, devrait être de la partie dans sa ville natale. ●

SAISON BLANCHE POUR THIBAUT FAVROT

SKI ALPIN Victime d'une chute en Finlande fin novembre, Thibaut Favrot ne skiera pas en coupe du monde cette saison. Cinquième des derniers Jeux olympiques en slalom géant, le licencié aux Skieurs de Strasbourg souffre notamment d'une rupture du ligament croisé d'un genou. Par conséquent, il ratera également les championnats du monde de Courchevel-Méribel en février. ●

LE TCS EN ÉLITE

TENNIS En dépit de sa défaite lors de la dernière journée à Grenoble, le TC Strasbourg du capitaine Ivan Vukovic a obtenu son accession en Pro A, le 10 décembre dernier. Une montée acquise au détriment du TC Paris. Avec 100 % de réussite en simple et en double, Albano Olivetti a été le grand artisan de la remontée du TCS en élite, deux ans après l'avoir quittée. ●



UN TRÉSOR NATIONAL ENTRE AU MUSÉE

Tracé par le maître d'œuvre Johannes Hültz, le plan de la flèche de la cathédrale datant du XV^e siècle est exceptionnellement présenté au public le week-end.

ÉVÈNEMENT C'est un véritable trésor que les amoureux de la cathédrale pourront découvrir jusqu'en avril. Un dessin original du maître d'œuvre Johannes Hültz, réalisé vers 1419 et représentant son premier projet pour la flèche de l'édifice, vient en effet de rejoindre les collections du musée de l'Œuvre Notre-Dame (OND). Volatilisé vraisemblablement à la Révolution française, il est réapparu sur le marché de l'art en 2018, quand son propriétaire privé a souhaité le mettre en vente. La Société des amis de la

cathédrale de Strasbourg s'est alors impliquée sans relâche dans les négociations, et grâce à un mécénat exceptionnel du Crédit mutuel et à la détermination des équipes de la Ville et de leurs partenaires institutionnels, le dessin a finalement pu faire son retour à Strasbourg. « Nos musées s'enrichissent d'une page de l'histoire de la ville », se félicite Anne Mistler, adjointe en charge des arts et cultures. Remarquable par son état de conservation, ce plan tracé à l'encre noire sur du vélin présente également

une grande valeur patrimoniale. « Il s'agit de la première représentation de l'octogone édifié, surmonté du premier projet de Johannes Hültz pour la flèche, qui ne sera pas réalisé », détaille Cécile Dupeux, conservatrice du musée de l'OND. Le ministère de la Culture l'a d'ailleurs désigné trésor national. « C'est la première fois qu'une œuvre bénéficiant de ce statut entre dans nos collections », se réjouit Paul Lang, le directeur des musées de Strasbourg.

STATUAIRES DÉTAILLÉES

Outre un tracé architectural précis, le dessin comporte de nombreux détails exceptionnels, comme une statuare détaillée, ou encore les armes du maître d'œuvre et de son charpentier, Michael Rippel. « La vue proposée par Johannes Hültz est plutôt conventionnelle pour le XV^e siècle, note Sabine Bengel, de la fondation de l'OND. Il s'est probablement inspiré des cathédrales de Fribourg et de Cologne. Finalement, il a réalisé un autre projet : des recherches sont à mener pour comprendre ces modifications. »

Une des différences les plus évidentes, même pour les novices, est la présence sur le dessin d'une Vierge à l'Enfant au sommet de la flèche. « Une statue a bel et bien été réalisée, vers 1439, précise Sabine Bengel. Mais elle a été déposée une cinquantaine d'années plus tard, déjà abîmée... » Tous les rebondissements de l'histoire de la cathédrale sont à découvrir au musée de l'OND. ● Lisette Gries



Les samedis et dimanches après-midis
musees.strasbourg.eu

De nouveaux soutiens pour le tissu culturel

Élément indispensable du bouclier social et écologique, la culture dispose de moyens renouvelés pour faire émerger des nouveaux projets.

86,6
millions
d'euros

Le montant dévolu à la culture dans le budget en 2022.

FINANCEMENTS

La culture est, après l'éducation, le deuxième poste budgétaire de la Ville. Malgré le contexte contraint en raison de l'envolée des coûts de l'énergie notamment, « nous maintenons le cap de notre politique culturelle, co-construite avec les acteurs eux-mêmes, explique la maire, Jeanne Barseghian. La culture est un élément indispensable du bouclier social et écologique que nous déployons ».

DAVANTAGE DE CONVENTIONS

Afin de sécuriser les structures et de leur donner de la visibilité, « nous avons fait le choix fort de renouveler toutes les conventions d'objectifs et de moyens qui arrivaient à terme, souligne Anne Mistler, adjointe en charge des arts et cultures. Le nombre de bénéficiaires est passé de treize en 2021 à quinze cette année. » Idem pour les conventions d'accompagnement, dédiées

aux jeunes structures, qui sont passées de onze à treize. Des ajustements (entre -1% et -2,5% maximum), prévus dès mars 2022 et concertés avec les premiers concernés, vont intervenir afin de financer des projets émergents. « Il s'agit d'encourager ce qui fait le dynamisme du tissu culturel strasbourgeois : la diversité des projets, la créativité, l'invention. Nous voulons mettre en œuvre de nouvelles actions très attendues, comme un projet pour le Théâtre de HautePierre, des résidences artistiques, l'accompagnement des modes de production et de diffusion en pleine mutation. » En parallèle a été relancé le fonds de concours aux salles de spectacle de l'Eurométropole. Quatre salles strasbourgeoises bénéficient d'une enveloppe totale de 160 000€ : l'Espace Django (lire page 27), la Choucrouterie, l'Espace K et la Maison bleue. ●

INFOS

strasbourg.eu/culture



L'une des priorités du mandat concerne la construction d'un nouveau projet pour le Théâtre de HautePierre.

Anna Sailer au musée Ungerer

ILLUSTRATION

Du changement à la tête du musée Tomi-Ungerer.

Thérèse Willer s'en va, le temps de la retraite venu, et laissera les commandes, à partir du 1^{er} mars, à Anna Sailer, nouvelle conservatrice de ce centre international de l'illustration qui s'enorgueillit de disposer d'un fonds de 14 000 dessins et objets donnés à sa ville par le célèbre artiste, décédé en février 2019. Anna Sailer arrive du Museum für Moderne Kunst de Francfort, dont elle était la directrice adjointe. Parmi les points forts qui ont compté dans sa nomination, elle a pu faire valoir sa bonne connaissance du monde de l'illustration. Nul doute que cette nouvelle venue fourmille déjà d'idées pour développer l'attractivité et le rayonnement de ce lieu unique. ● P.S.



Enfantines dans les médiathèques

JEUNESSE

Quel programme ! La nouvelle édition d'Enfantines, intitulée Tribu(re)lations, proposée dans les médiathèques de Strasbourg et de l'Eurométropole, promet aux petits et aux plus grands de passer ensemble des moments inoubliables d'amusement, de distraction, de relaxation et de découvertes. Nombre d'animations à vocation familiale vont ainsi se succéder et permettre aux « tribus » de se retrouver du 4 au 18 février. Les enfants auront l'embarras du choix entre exposition, ateliers, spectacles (à partir de 2 ans), contes... Ils pourront même danser au Bal des loustics. Quant aux parents, ils ne seront pas oubliés, puisque des espaces-temps leur seront également dédiés, qu'ils pourront pour certains partager avec leurs enfants. Ainsi, des binômes parents-enfants se constitueront pour des ateliers d'initiation et de jeux, des réflexions autour de thèmes d'actualité, des moments de zénitude... ● P.S.

INFOS

mediatheques.strasbourg.eu



J. Dorkel

Chargée d'animer le cinéma municipal, l'association Le Troisième souffle peaufine ses projets dans l'esprit d'une gouvernance démocratique de la structure.

COOPÉRATIVE Attention, chantiers...

Alors que les travaux de rénovation sont en cours (que l'on se rassure, la mythique grande salle va conserver tout son cachet), l'équipe en charge de la

destinée du cinéma municipal, désormais baptisé Cosmos, est aussi en plein travail pour formaliser un projet dont les premiers résultats seront bientôt visibles. Les futurs spectateurs et utilisateurs auront d'ailleurs leur mot à dire, puisque Le Troisième souffle, nouveau délégué de service public, et quelques-uns de ses partenaires historiques ont fondé une coopérative et décidé de l'ouvrir aux usagers. Pour en faire partie, il suffira d'acquiescer une part sociale (20 euros) qui permettra d'avoir voix au chapitre concernant les grandes orientations du

cinéma. Car dans l'esprit de la nouvelle équipe, « la gestion du cinéma municipal de Strasbourg est l'affaire de toutes et tous ». En outre, un site web temporaire est en place et il est d'ores et déjà possible de poser des questions ou d'apporter des suggestions aux responsables de la structure. À venir aussi : un jeu dont l'intitulé sera « Devinez la date d'ouverture du Cosmos... ». ●
Pascal Simonin

INFOS

cinema-cosmos.eu et agora@cinema-cosmos.eu pour s'abonner à la newsletter et demander des informations.

Nouvel envol pour les BI

LITTÉRATURE « Un nouveau festival littéraire, dans la continuité des Bibliothèques idéales. »

C'est ainsi que François Wolfermann a présenté la nouvelle mouture de ce rendez-vous installé depuis une quinzaine d'années dans le panorama culturel strasbourgeois. La Ville soutiendra toujours la manifestation, mais elle en a confié la gestion à l'association Relatio, que dirige l'ancien libraire, à la suite d'un appel à manifestation d'intérêt. Les temps forts sont programmés en janvier et en septembre, notamment au Parlement européen. ●
P.S.



V. Zeiler

11 février

PIERRE ET LE LOUP AU PMC

CONTE C'est la meilleure et la plus agréable façon de faire découvrir et aimer la musique aux enfants : dans *Pierre et le loup*, le conte musical écrit par Sergueï Prokofiev au début du XX^e siècle, chaque personnage est représenté par un ou plusieurs instruments. Le temps de deux représentations au Palais de la musique et des congrès, Pierre Dumoussaud conduira l'Orchestre philharmonique de Strasbourg et la comédienne Mélody Pini prêtera sa voix à cette œuvre intemporelle. ●

INFOS

10h30 et 17h. Salle Érasme.
Adultes : 10 euros, enfants 6 euros.

ALSACE-SARAJEVO, 30 ANS DÉJÀ

ROMAN Le 17 février 1993, un immense convoi humanitaire composé d'une soixantaine de véhicules transportant 350 tonnes de marchandises partait de Strasbourg pour rejoindre la capitale de la Bosnie assiégée. Cette aventure extraordinaire, Olivier Claudon en faisait partie au milieu de 200 autres et il la ressuscite sous une forme romancée 30 ans après, à la manière d'un road-movie qui transporte le lecteur au cœur du conflit. Un vrai grand roman, signé d'un journaliste qui endosse avec bonheur le costume de l'écrivain. ●

INFOS

La route de Sarajevo, éditions de la Nuée bleue, 294 pages, 23 euros.

Repenser le Musée alsacien

ATELIERS Jusqu'au 15 mars, il est possible de découvrir l'exposition « Nouvelles pistes », au Musée alsacien. Un choix d'intitulé qui ne doit rien au hasard, puisqu'effectivement le vénérable établissement du quai Saint-Nicolas, posé sur les bords de l'Ill depuis 1904 dans une maison du début du XVIII^e siècle, explore de nouvelles façons d'évoquer l'Alsace et de raconter son l'histoire. « *De musée d'art et traditions populaires, il entend devenir un musée de société* », explique sa conservatrice, Marie Pottecher. Cette nouvelle orientation, le public est amené

à y contribuer. Deux ateliers participatifs ont déjà été organisés, deux sont à venir : « Alsacien ou pas ? Pour dépasser quelques clichés » et « Regards sur le monde, ou comment aborder la diversité culturelle depuis l'Alsace ? » Pour la conservatrice, à travers ces ateliers, il s'agit de « *co-construire le parcours* » qui sera proposé à l'avenir aux visiteurs de cette institution plus que centenaire qui se prépare à un bon bain de jouvence. ● P.S.



Les 4 février et 4 mars, de 10h30 à 12h. 23-25, quai Saint-Nicolas.



Deux ateliers participatifs se tiendront au musée en février et mars.

L. Piccaireta

Une galerie numérique

NOUVEAUTÉ Danse, photo, théâtre, BD, musique, nouvelle et film court. Les jeunes ont du talent et pour leur donner un coup de pouce, le Crous de Strasbourg organise chaque année des concours autour de ces sept disciplines. La structure dédiée à la vie étudiante a décidé d'aller plus loin en exposant les œuvres des finalistes régionaux, grâce à une galerie numérique baptisée Zone créative. Des explications permettent de découvrir les artistes en herbe, leurs techniques, leurs inspirations, les enjeux qu'ils et elles abordent.

Cette année, le concours de création étudiante, catégorie nouvelle, aura pour thème « Métamorphose » et les inscriptions se termineront le 19 mars 2023. Les œuvres des éditions 2021 et 2022, comme la nouvelle *Personne ne vient* de Clémence Lèbre ou la chorégraphie du groupe Soulists, peuvent déjà être découvertes gratuitement sur le site. ● L.D.



zonecreative.fr ; crous-strasbourg.fr



L'amour toujours

FESTIVAL Du 10 au 19 février, l'Office de tourisme de Strasbourg et sa région invite une nouvelle fois au plaisir de la romance, avec l'édition 2023 du festival Strasbourg mon amour. La programmation événementielle et culturelle s'enrichit grâce aux contributions variées des partenaires de l'opération phare de cette fin d'hiver. À ne pas manquer, le temps fort du festival, les 24h d'événements à l'Aubette, les 11 et 12 février, autour de concerts, de rendez-vous littéraires, de projections ciné, d'une soirée dansante... Mais ce n'est pas tout : le Graffalgar se transforme en Hôtel Mamour, les visites guidées de Strasbourg entrent dans la danse, la BNU fait un trait d'union littéraire, Captain Bretzel lance une Love croisière, le Château Vodou se met au diapason, l'Office des sports propose de marcher en duo et l'Établissement français du sang de faire une belle action ensemble. De quoi (re)tomber amoureux. ● V.K.



strasbourg-monamour.eu



Événement au 5^e Lieu

EXPOSITION Ayant accompli toute sa formation à Varsovie (école des arts plastiques, école de l'opéra, conservatoire national de danse), Irena Tatiboit a travaillé aux quatre coins du globe avant de s'installer durablement à Strasbourg. Elle crée plus particulièrement des événements dansés, chorégraphiés et mis en scène avec l'association Le Carré d'art. Ces spectacles éphémères font l'objet d'une exposition, « *La Danse du temps suspendu* », actuellement présentée au 5^e Lieu grâce aux photos de Francis Gast et à la plume d'Ambroise Perrin. Elle donnera lieu à la publication d'un livre. Cet événement préfigure un riche programme 2023, qui rythmera la saison de ce jeune espace niché au coin de la place du Château. Il a déjà reçu près de 100 000 visiteurs depuis son ouverture en décembre 2019, en dépit des épisodes de confinement. L'année passée, plus de 45 000 personnes ont franchi sa porte, preuve que le 5^e Lieu, vitrine de la vie culturelle, architecturale et patrimoniale de Strasbourg, a trouvé son public. ●



Tous les jours de 11h à 18h, sauf dimanche, 17h. Entrée gratuite. 5elieu.strasbourg.eu

Une journée pour mixer

Toute l'année, le Shadok organise des ateliers variés, comme l'initiation à la musique assistée par ordinateur.

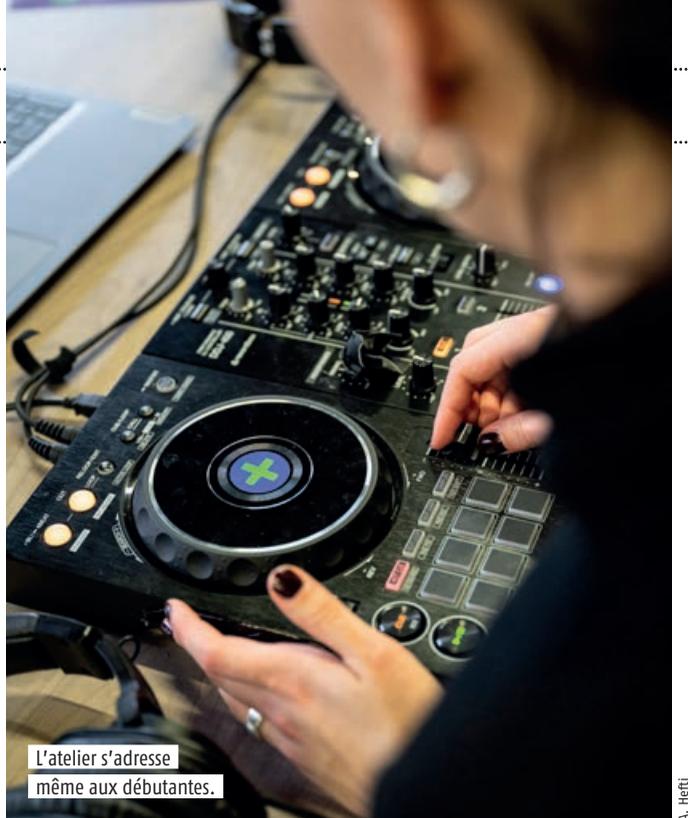
DÉCOUVERTE Préparer la « track », trouver la « cue », « caler les deux musiques sur le même BPM pour créer une transition audible et fluide »... La musique assistée par ordinateur n'aura bientôt plus de secret pour les sept participantes à l'atelier Wom·x, acronyme de « Who wants to mix ». Organisé par l'association Dodekazz avec le soutien de la Longevity School, il est réservé aux femmes et aux personnes trans, « qui ne représentent que 10% des DJ programmés en France ».

OPEN PLATINES

« Notre objectif est de leur permettre de découvrir la musique électronique

et d'être davantage représentées sur la scène électro. On s'adresse autant aux personnes qui ont quelques connaissances qu'aux débutantes », explique Lila, animatrice de l'atelier.

Si Caroline est venue « par curiosité », Tiphaine espère que la formation l'aidera dans son métier : « Je suis technicienne son mais je ne maîtrise pas bien les platines. » « Moi, je veux juste savoir comment ça marche pour mixer en soirée entre amis », ajoute Lucie. Lila leur présente d'abord les différents types de matériel puis passe à la pratique. Curieuses, les jeunes femmes ne manquent pas de questions.



L'atelier s'adresse même aux débutantes.

A. Hefti

Après 1h30 d'atelier le matin, elles se retrouvent pour une soirée « open platines » et « DJ set », afin de mettre leurs connaissances en pratique.

Wom·x se tient deux fois par mois au Shadok. ● Léa Davy



Programme complet des ateliers sur shadok.strasbourg.eu ; wom-x.com



«Ajouter de la poésie et du sens»

LIVRE Journaliste, rédacteur en chef de L'Alsace, passé aussi par la direction des programmes de France 3 Alsace, Francis Guthleben signe un nouveau roman.

Vous en êtes à votre treizième ouvrage. Qu'est-ce qui vous rend si prolifique ?

J'ai tendance à écrire quand quelque chose ne va pas ! C'était d'abord des livres d'investigation, pour dénoncer des dysfonctionnements dans la société et c'est ce que je continue à faire dans mes romans. Je pars toujours de choses qui me dérangent ou qui me malmènent.

C'est le cas dans votre plus récent roman ?

Dans *La Poupée de maman*, le point de départ c'est : « Méfiez-vous du jour où vous allez être confronté à l'obligation de ranger la maison d'un parent décédé ! » Car alors, ce sont tous les non-dits de l'histoire familiale qui vous sautent à la figure. Je me suis trouvé dans cette situation, de me plonger, d'une part dans l'histoire intime de mes parents, et aussi de retrouver tous les objets de ma propre enfance.

Et vous en avez fait une fiction...

Je dis souvent que le réel manque de poésie et

manque de sens et l'intérêt du roman, c'est de rajouter de la poésie et du sens à une existence qui n'en a pas forcément. ●

Propos recueillis par Pascal Simonin

1983

Diplômé du Centre universitaire d'enseignement du journalisme de Strasbourg

1993

La Nuit du mensonge, premier livre consacré au crash du mont Sainte-Odile

2009

Scandales à France Télévisions, sur le gaspillage de l'argent public dans l'audiovisuel



La Poupée de maman, éditions Le beau jardin, 272 pages, 20 euros.

Les Inouïs de Django

Cinq groupes défendront les couleurs alsaciennes aux sélections nationales du Printemps de Bourges. Avant cela, ils se produiront sur la scène du Neuhof.



 9 février

MUSIQUE

Après le Noumatrouff qui a assuré le job pendant quelque 18 années, c'est désormais à l'équipe de l'Espace Django et plus précisément à Benoît Van Kote, son co-directeur, que revient l'honneur de sélectionner les groupes locaux émergents qui iront représenter l'Alsace au niveau national lors du Printemps de Bourges 2023. C'est en effet lui qui anime l'antenne alsacienne d'Inouïs, le dispositif national de repérage et de sélection de

nouveaux talents artistiques du festival.

DU RNB AU POST-PUNK

À la rentrée dernière, un appel à candidatures a été lancé, entendu par 72 groupes ou artistes désireux de se faire connaître. En novembre, un long travail mené par un jury composé d'une dizaine de professionnels a permis de retenir cinq groupes qui, hasard de la sélection, sont tous strasbourgeois.

Ils tenteront, en février, de décrocher leur place dans l'un des plus célèbres rendez-vous musicaux de France. Pour les découvrir et les soutenir, une soirée leur est consacrée dans la salle du Neuhof, quelques jours avant leur départ. L'occasion de les entendre en live et de profiter de leurs talents. Au menu, Pales, un groupe de post-punk qui distillera un son brut prenant aux tripes, Naeko et son hip hop entre trap, rock et hyperpop,

Yend, aux accents RnB, Téklemek, qui partagera son rock touareg, ou encore Flupke, qui fera décoller l'assemblée sur ses morceaux électro. Avec eux, l'Alsace a assurément toute sa place à Bourges. ●

Véronique Kolb

INFOS

Le 9 février 20h30, 4 impasse Kiefer. Concert gratuit sur inscription : espacedjango.eu



Un tour à Offenbourg

DÉCOUVERTE

On ne pense pas assez à franchir la frontière pour découvrir les jolies villes allemandes du Bade-Wurtemberg, comme Offenbourg, située à 30 minutes de Strasbourg en voiture comme en train. Promenez-vous d'abord dans son petit centre-ville, riche en bâtiments historiques tels que l'hôtel de ville ou l'église, faites quelques courses auprès de producteurs locaux lors du marché du samedi matin ou découvrez le musée de la ville. Si vous aimez l'art, allez admirer l'étonnante sculpture de

Jonathan Borofsky, baptisée Freiheit Männlich/Weiblich et située dans la rue Amand-Goegg, ou dénichiez les nombreuses œuvres d'art modernes installées dans l'espace public. Dans la catégorie insolite, il est possible d'approcher une locomotive à vapeur, exposée en plein air dans la Badstraße. Et pourquoi ne pas finir la journée avec une balade au plan d'eau du Burgerwaldsee? ●

Léa Davy

INFOS

offenburg.de

AU CŒUR DE LA CITÉ U, LA VIE ÉTUDIANTE RENAÎT

Au beau milieu de la résidence universitaire Paul-Appell en cours de rénovation, un bâtiment tout neuf a ouvert ses portes. Il accueille les activités de vie étudiante.

À deux pas du campus de l'Esplanade, dans la plus grande résidence étudiante de la ville, un nouveau bâtiment de plain-pied tout en bois a vu le jour. «*Percé de larges baies donnant sur le jardin et bientôt recouvert d'un bardage en bois et d'une toiture végétalisée, ce lieu de rencontres, de vie et d'échanges a été conçu pour les étudiants de la cité*», indique Pierre Berthemet, directeur de la cité universitaire Paul-Appell. Ce nouvel espace de 370 m² a été baptisé Adélaïde-Hautval, un nom choisi par

les résidents en hommage à la psychiatre strasbourgeoise rescapée des camps de concentration. Il comprend quatre salles de travail, deux salles de détente, deux salles de sport – dont l'une dispose d'équipements de musculation et de fitness – ainsi qu'une salle de musique équipée d'un piano. «*Les lieux ont permis d'organiser un premier événement convivial, une fête de Noël. C'est important pour les étudiants qui ne rentrent pas dans leur famille pour les fêtes*», souligne Alice Bennin, l'une des deux étudiantes-relais au service des résidents de la cité.

1957
Construction de la cité universitaire Paul-Appell

2015
Ouverture d'un nouveau resto U

2019
Début des travaux de rénovation de la cité U

L'institut de mathématiques, aujourd'hui retraits, se souvient de la cité au début des années 1970. «*Elle n'était pas mixte à l'époque, j'occupais une des chambres rue Louvois que je trouvais tout à fait luxueuse, elle était pourtant équipée d'un seul lavabo, les sanitaires étaient sur le palier*», raconte Sylvie Hareux. Depuis, plus d'un demi-siècle s'est écoulé et l'actuelle opération de rénovation a permis d'intégrer dans les 10 m² de chaque chambre une cabine tri-fonctions, avec toilettes, douche et lavabo, et de créer de nouveaux logements en transformant les anciens espaces communs. Elle a aussi permis une remise aux normes acoustique et thermique, avec une amélioration significative des performances énergétiques. «*Les résidents se réjouissent du confort des locaux rénovés, du fait que la cité soit sécurisée par badge ou digicode, et aussi du fait de disposer sur place d'un resto U et des toutes nouvelles salles de travail et de loisirs*», conclut Alice Bennin. ●
Pascale Lemerle

SIX BÂTIMENTS PRÊTS POUR LA RENTRÉE

Construite en 1957, la cité U a vu défiler en ses murs pas moins de 87 000 étudiants depuis son ouverture, et ce n'est pas fini. «*Depuis 2019, quatre bâtiments d'hébergement ont été rénovés, les deux derniers – actuellement fermés pour travaux – rouvriront à la rentrée universitaire 2023. La résidence offrira alors 1419 logements, soit 54 de plus qu'avant les travaux, dont onze studios accessibles aux personnes à mobilité réduite*», ajoute Pierre Berthemet. Cette capacité d'hébergement permettra au Centre régional des œuvres universitaires et scolaires (Crous) de mieux répondre aux besoins des étudiants strasbourgeois dont les effectifs avoisinent les 55 000, alors qu'ils étaient 8000 seulement dans les années 1960. Une ancienne étudiante de



Architectes : Weber et Keiling / photo : J. Dunkel

STRASBOURG ÉCOLOGISTE ET CITOYENNE

Vœux et pensées

Ce début d'année 2023 a démarré pour nous avec la triste disparition de notre collègue et ami Pierre Roth, conseiller municipal délégué de Strasbourg et vice-président de l'Eurométropole en charge de l'économie sociale et solidaire. Pilier de notre collectif, il faisait vivre mieux que quiconque les valeurs de solidarité, de convivialité et de bienveillance. Pionnier de l'économie sociale et solidaire (ESS), il avait notamment créé Envie Strasbourg dans les années 80. Comme conseiller municipal, il a mené à bien de nombreux projets avec un talent indéniable pour rassembler et fédérer : l'organisation du sommet Européen pour l'ESS dans le cadre de la Présidence Française du Conseil de l'Union Européenne en mai 2022, la création de conciergeries solidaires, la création du consortium Stras Éco-Rénov et le lancement de l'expérimentation Territoire Zéro Chômeur Longue Durée. Ces projets se poursuivront, avec la coïncidence singulière de l'ouverture d'une nouvelle conciergerie solidaire Place de la cathédrale le jour de son départ.

Cette année et les suivantes, notre vœu collectif est de poursuivre la voie qu'il a tracée pour une économie qui rend digne, centrée sur l'humain, pour un modèle durable qui privilégie l'intelligence collective et l'innovation à la compétition et à l'individualisme. Le centre de tout cela sera en 2023 l'ouverture du Kaléidoscope, tiers lieu transfrontalier de 3000 m² œuvrant à la fois pour l'emploi, la solidarité et l'écoresponsabilité. Construire ce monde meilleur, c'était son engagement, c'est notre combat.

Un immense merci, cher Pierre, pour tout ce que tu as fait et tout ce que tu représentes.

À vous, habitantes et habitants de Strasbourg, et à vos proches, nous souhaitons une belle et heureuse année 2023. Qu'elle vous apporte une bonne santé et de merveilleux moments avec les personnes qui vous sont chères. ●



LE GROUPE DES ÉLU·ES
STRASBOURG ÉCOLOGISTE ET CITOYENNE

GROUPE DE 42 ÉLU·ES CO-PRÉSIDÉ
PAR SOPHIE DUPRESSOIR
ET BENJAMIN SOULET
FACEBOOK ET TWITTER: @ELUESSEEC
SITE INTERNET: WWW.ELUS-SEEC.EU


STRASBOURG
ÉCOLOGISTE & CITOYENNE

**POUR LA JUSTICE SOCIALE ET L'ÉCOLOGIE POPULAIRE
GROUPE DES ÉLU.E.S COMMUNISTES ET CITOYEN.NE.S**

2023, année porteuse d'espoirs

Cette nouvelle année, on vous la souhaite d'autant plus belle que 2022 aura été une année de grands chamboulements, particulièrement éprouvante pour beaucoup d'entre nous. Elle aura donné à voir toute l'ampleur des dégâts que peuvent causer les crises démocratiques, économiques, sanitaires et écologiques. Elle nous aura aussi démontré chaque jour la nécessité d'un bouclier social et écologique pour protéger chacune et chacun face aux conséquences de ces crises systémiques.

Protéger chacune et chacun, c'est avant tout protéger les plus vulnérables, les plus fragiles parmi nous. Avec l'explosion des prix de l'énergie et ses répercussions sur les prix des denrées, la ville a fait un choix majeur : absorber la hausse des coûts de la cantine en maintenant les tarifs jusqu'à la fin de l'année scolaire, à hauteur de 500 000€.

Par ce choix, la ville répond aux besoins et aux attentes des familles et contribue à bâtir son bouclier social et écologique comme l'a défendu Hülliya TURAN, adjointe à l'éducation et à l'enfance et élue de notre groupe. Ce n'est ni aux familles, ni à leurs enfants de payer la crise.

La restauration scolaire doit être un droit inconditionnel pour nos enfants. En étant accessible à l'ensemble des 25 000 élèves de nos écoles publiques, elle crée de la mixité sociale. En garantissant que tous les enfants puissent bénéficier d'un repas équilibré chaque jour, elle crée de l'égalité. En permettant la continuité du temps scolaire et en faisant du repas un outil pédagogique pour découvrir la nourriture et le vivre-ensemble, elle contribue à l'éducation de nos enfants.

Être élu.e communiste, c'est être à l'écoute des besoins et des aspirations populaires. C'est pourquoi nous défendons les gratuités et les tarifications solidaires, pour que le principe de *chacun.e selon ses moyens à chacun.e selon ses besoins* se traduise par des actes concrets. Voilà toute notre singularité.

Pour 2023, entretenons l'espoir et bâtissons ensemble des remparts face aux crises!
Bonne année à toutes et tous! ●

HÜLLIYA TURAN – PRÉSIDENTE
AURÉLIEN BONNAREL, JORIS CASTIGLIONE,
YASMINA CHADLI, ARIANE HENRY

Contact : 06 74 98 24 31
Facebook : Pour la justice sociale et l'écologie populaire
Twitter : @EluesJSEP

FAIRE ENSEMBLE STRASBOURG – ÉLU.E.S SOCIALISTES ET RÉPUBLICAINS

Commerçants et Artisans Énergie vitale de notre ville

En cette période de vœux pour la nouvelle année nous souhaitons très sincèrement aux strasbourgeoises et strasbourgeois une année la plus sereine et la plus solidaire possible. Nous réaffirmons notre soutien aux services publics et aux professionnels de santé qui agissent chaque jour pour que cette solidarité soit une réalité.

Cette année commence avec de sombres perspectives sur le coût de l'énergie qui se traduisent par l'envolée des prix des charges du logement, du transport.

Si l'impact est douloureux pour les particuliers, il peut devenir insurmontable pour les artisans, les commerçants et tous les acteurs économiques qui ont besoin de gaz et d'électricité pour exercer leur activité. Nous pensons particulièrement aux boulangers et restaurateurs qui offrent autant de lieux de convivialité et de service de proximité.

Il est urgent d'éviter leur fermeture pour la vie de nos quartiers, pour la vitalité de notre ville et pour préserver la vie des femmes et des hommes qui sont derrière chacune de ces structures. Il est impératif d'établir un plan d'urgence comme celui mis en place pendant la crise Covid.

Notre groupe en fait une priorité en cette rentrée et restera vigilant afin que les politiques publiques nécessaires soient mis en place dans ce sens car les commerçants et artisans sont l'énergie vitale de notre ville. ●

CATHERINE TRAUTMANN – PRÉSIDENTE DU GROUPE

CAROLINE BARRIERE, CÉLINE GEISSMANN, DOMINIQUE MASTELLI,
ANNE-PERNELLE RICHARDOT

Contact – Courriel : faire-ensemble@strasbourg.eu

Les dates de réunions du conseil municipal → Le conseil municipal se réunira le lundi 30 janvier à 12h30

STRASBOURG ENSEMBLE – EN MARCHÉ, MODEM, AGIR ET SOCIÉTÉ CIVILE

2023 : des défis pour l'Europe à Strasbourg

Le traité de l'Élysée, acte de naissance de la coopération entre la France et l'Allemagne au sein de l'Europe fut signé il y a tout juste 60 ans, le 22 janvier 1963, marquant le début du couple franco-allemand. 60 ans plus tard, Strasbourg se situe au cœur des enjeux de la coopération transfrontalière, comme ville rhénane héritière d'une double-culture. À Strasbourg, nous avons toujours agi pour la coopération transfrontalière avec le conseil municipal Strasbourg-Kehl, le tram vers l'Allemagne, nos contributions au traité d'Aix-la-Chapelle, successeur du traité de l'Élysée. En 2023, nous devons être en première ligne pour célébrer cet anniversaire et porter la voix des citoyens afin d'améliorer la coopération franco-allemande, en particulier au niveau local.

Nous ne pouvons que regretter la faiblesse de la programmation événementielle et culturelle autour des 70 ans du Parlement européen à Strasbourg en 2022. Le seul fait marquant aura été, à l'initiative du Gouvernement, la visite de la Première ministre dans notre ville qui s'est exprimée devant l'assemblée européenne et a signé une déclaration en soutien à Strasbourg.

Après la Présidence française de l'UE au cours de laquelle Strasbourg a été mise à l'honneur par la France, Strasbourg doit retrouver une voix en Europe. C'est pourquoi nous avons proposé que notre ville accueille un secrétariat permanent de la Communauté politique européenne pour renforcer notre statut.

Pour continuer de faire l'Europe à Strasbourg en 2023 et d'être la capitale citoyenne de l'Union, nous ne devons pas nous reposer sur des acquis mais continuer d'innover. En partenariat avec l'État et les autres collectivités, nous devons négocier un nouveau contrat triennal 2024-2026 dès cette année avec pour ambition de renforcer les conditions d'accueil du Parlement européen et le statut européen de notre ville. Le dossier Osmose doit aboutir pour pérenniser et faire monter en puissance les activités du Parlement européen à Strasbourg, tout comme celui de l'école européenne et de l'accessibilité ferroviaire.

En 2023, agissons pour que l'Europe se fasse à Strasbourg. ●

REBECCA BREITMAN, PIERRE JAKUBOWICZ, ALAIN FONTANEL,
CHRISTEL KOHLER, NICOLAS MATT, JAMILA MAYIMA

Contact: strasbourgensemble@gmail.com

UN NOUVEAU SOUFFLE POUR STRASBOURG – LR ET SOCIÉTÉ CIVILE

Jeanne Barseghian, la maire de l'éphémère

Avec l'aménagement de la place du Temple Neuf, la maire voulait manifestement faire de l'effet...

Le problème c'est qu'elle est surtout devenue la maire de l'éphémère. Un éphémère qui coûte cher.

Jugez plutôt :

L'été dernier, la municipalité décidait de supprimer les 35 places de stationnement de la place du Temple Neuf pour y installer un aménagement temporaire hors de prix : deux bancs pour quelques semaines pour la modique somme de 80 000€.

Depuis janvier, la place est à nouveau libre mais les places de parking ne sont toujours pas accessibles car un nouveau projet éphémère va voir le jour.

La Ville va donc, à nouveau, dépenser l'argent du contribuable Strasbourgeois pour installer un projet qui n'a pas vocation à être pérenne. **Un deuxième aménagement qui coûte cher... En attendant un troisième aménagement à l'horizon 2025**, définitif cette fois, si l'on en croit l'adjoint de quartier.

Trois aménagements vont donc se succéder sur une même place, occasionnant des dépenses superflues. **Il aurait pourtant été possible de finaliser un projet pérenne et concerté plutôt que de se précipiter et d'imposer des projets temporaires.**

À la mi-mandat, une conclusion : alors qu'on attendait d'une maire verte qu'elle investisse dans le durable, elle fait le choix des aménagements à obsolescence programmée.

Avec les végétalisations temporaires, les plantes en pot à plusieurs centaines de milliers d'euros chaque été et les aménagements successifs de cette place, **Jeanne Barseghian s'impose en maire de l'éphémère, et cela coûte cher aux Strasbourgeois.** ●

JEAN-PHILIPPE VETTER, PRÉSIDENT DU GROUPE LR ET SOCIÉTÉ CIVILE
PASCAL MANGIN, JEAN-PHILIPPE MAURER, ISABELLE MEYER, ELSA SCHALCK



C'est ici
que l'Europe de
la Jeunesse
se construit